

### 來論

## 從文化中心 舉辦春節慶會談起

炮竹一聲除舊歲，桃符萬戶賀新年...

等待很久的中華文化中心大樓的圖則設計比賽，亦終於在年初一晚(二月七日)八時在華僑酒樓揭曉，得獎者鄭煥生先生。此次參加者是全加各地區著名建築師。共四十九位，圖則展覽日期有待文化中心公佈。屆時可看到那設計的樓宇台閣，湖泊橋樑的精心傑作。將來建成後，便是我們全僑的光榮事業了。

在整個春節活動過程中，最後所

謂慶典便是「文藝匯演」，據報導因為文化中心大樓的興建，需要籌募基金，希望各地華人出錢出力，完成此一偉大工程。雲集的業餘藝術工作者不甘後人，願貢獻出自己的力量，聯合組成這個文藝匯演所有愛好藝術的人切不可錯過欣賞的日子。二月廿六日(星期日)下午一時至四時，在女皇大戲院隆重演出，節目有曾華雁與何錦珍合演的「醉打金枝」，憑他廿多年的舞台經驗，演出醉態可掬，此一場面價值萬金，其他有國樂、民族舞蹈、芭蕾舞、鋼琴演奏、與黃蝦蝦在舞台上的「獅子舞」，此為近年來雲集初次出現的文娛大陣容，這是一個難得的機會，我們要及早訂座，共慶這個春節最後一個多姿多采的節日，但願僑界錦上添花，馬年凡事「馬到成功」。

發現其多古代遺址，斥蘇諱言，東北邊自古即為我國領土。

### 黑龍江

#### 古代文物出土

有些地方村屯密集，近的相距僅五里，遠者幾十里，出土了金代銀器(旁金)犁、斧、秋(旁金)、鋤等，為適應開墾荒地而製作的農具，有的鐵錘上鑄有犁刀，大多數鐵器與內地唐宋時代的類型工具形制相似，反映出兩個地區的密切聯繫。這些遺址和器物，是我國勞動人民開發黑龍江流域的重要歷史見證。

(下)

(六)

(未完)

### 光怪陸離的軟骨病

這是軟骨病徵象。(六)小孩子直立時，兩足不能並齊，而在膝頭部位，有些隆起多肉狀態，這是軟骨病的特徵。(七)小孩子在走路時，兩腿搖擺不定，重心不穩，步子作外八字形，或內八字形的狀態，也有事症嫌疑。(八)胸部背部以及骨盤，在重壓時，發生疼痛，或是某處骨節隆起，那是不但軟骨病潛伏已久。

(二十一)

奇難雜症輯錄：

早期的認識，有幾個要點：(一)就是頭頂門門如果到了二歲尚未見封閉，那就不好現象。(二)小孩子頭部頸骨不強，頭顱歪斜西斜緊不直，這就有軟骨病嫌疑。(三)小孩子在應該可以站立時，站立不穩，或腿部沒有勁，這也是不良的現象。(四)小孩子在該行走時，不能行走或不肯行，或舉步之時常常跌仆這也是軟骨之象。(五)小孩子在應該出牙時，不肯長出，或是出得不整齊，

### 四睡房屋業主自售

最近粉飾一新，土庫完竣，有一睡房兩睡房。位於1251 East 64 Ave. 電話：324-4552

### 專業 瓷磚 泥水

精鋪 瓷磚 泥水 工程 半價承辦浴室(40元)廚房地面鋪面泳池瓷磚工程晚電434-1841劉

### 業主自售

33x120呎商業地，適合餅舖，批發行，近京士威及非李沙街，有舊屋可裝修為寫字樓或住家，只要地價四萬九千五百元。可分租。

35x122呎輕工業區，近緬街及六街，三年新磚樓，上層一千呎寫字樓，地下二千呎貨倉。每年收租一萬三千元開價十二萬。平過自己建造，可分期。

卑詩省北部五十呎地，近阿拉斯加公路，賣利二萬商業地20x120呎每塊開價九千五百元投資良機。

電話：日六八八八八八八八 夜八七四一三五八五

### Shaw's Plumbing

電話：四三七一〇一七三 電話：二九一八六九二

工作妥當 取價從廉 水喉工程 按裝修理

### 通電器行

Telephone Electrical Appliance

74 E. Hastings Street Vancouver B.C. Phone: 24 Hrs. 255-7431 V6A

本店新到大批 新款座地電燈 特價出售 新舊電燈 霜櫃、乾衣機 洗衣機、洗滌機及各種電器 器具、配件修理、工精價廉

電話：二五五 一七四三一

### 果舖急賣

一、新到市場生意連貨業二十九萬  
二、坐落柏文果舖一萬六千九  
三、二層街角有一萬五千元  
四、大規模市場生意只賣五萬九  
六、每日二百五十有住七萬九千  
七、本舖有住生意連貨八萬八  
八、二層對街有住九萬八千

### 餐館急賣

一、每年廿五萬生意連貨業廿六萬  
二、雲南心旺座位六十三萬九  
三、一乃磨火廿二街觀樓四萬九千  
三、三層入息屋五萬七千九  
三、結實樓有土庫開價五萬三千九  
四、二層入息屋九萬九千九  
五、地二層結實樓有租收七萬九  
六、高曲林新樓多間六萬六千九

401-3183 Venus Fung  
Black Bros Realty 939-7311

### 元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859

142 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

### 賀年貨品

### 各樣齊全

### 高級駕駛學校

4677 Main St. Advance Driving School

華人教授，經驗豐富，時間任擇，取價特廉，全學九小時，共一百廿五元，免費接送及指導筆試。

請來電與先生，學校：872-8717 住宅：873-6091晚上 林先生：324-4069

### 香港市場有限公司

GRAND TRADING

235 E. Hastings St. V6A 1P2 Vancouver, B.C. 電話：666-5913

大量進口 金鷹公仔麵 金鷹魚蝦丸 李錦記蠔油王 壽星公絲苗米

零沽批發無任歡迎

### 忠記土木工程

承造 商業裝修 土庫間格 露台車房 天面水瀾 外內油漆 大小工程 一律歡迎

電話：253-6055

### 昌記裝修油漆公司

承接泥水木工傢俬各等大小工程 忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。

電話：二五四一七五〇三 六八七四一四〇九四

### 莊士頓駕駛學校

五週年紀念特別大贈送

敝校自成立以來，承蒙 各界愛護信賴，僑胞參加學習駕駛全科者，日有增加，本校設有室內課程，及室內車頭訓練，並指導中英筆試，華人教師經驗豐富，教法快捷耐心，凡參加全科者，經獲取駕駛執照後，皆可向政府取回五十元津貼費，今欣逢本校成立五週年並農曆新年佳節，特舉辦週年大贈送，凡參加學習駕駛全科者，每位免費贈送省政府彩票一張(頭獎一百萬元)並免費考牌，有效期至一九七八年三月三十一日止，粵語駕駛學習班，將於二月十一日上課，敬請各界人士勿失良機，一方面可得永遠之安全駕駛技術，並有機會大發新年財。敬祝 各界僑胞 馬年進步 出入平安

莊士頓駕駛學校同人鞠躬

地址：緬街六六八二號 電話：三二四・五一二〇 三二五・七九六五 三二五・六八四一

### 有屋出租

電話：二五五一九一九九治

### 樓上全層出租

二房一廚，浴室廁所，爐頭雪櫃，合一至二人居住。請電話：二五三・五四八六

### 有經驗接搬運工作

如下次搬運請叫 Excel Moving 六時後 電話：738-8887

### 華麗清潔有限公司

Valley's Building Maintenance Ltd.

2831 E. 9TH AVE. VAN. PHONE 254-9362

承接各項大小 清潔工作 免費估價 請來電話：二五四・九三六二

### 喜萬年酒樓

KING'S GARDEN RESTAURANT

CANTONESE DIM SUM & DISHES

重金禮聘香港名廚主理廚政

逢星期五六增設 夜市至凌晨三時

營業時間：上午十時至三時 晚飯五時至十時

溫哥華奇化街二三八號 238 Keefer St. Van. B.C. Telephone: 689-4132

### 何桐攝影院

Ho Tung Studio

19 E. Pender St. Van. 681-5848 879-5506

特價九折 菲林沖晒 彩色相印 每張25仙 平觀又快 歡迎惠顧

### 聯興公司

Ron Hing Co.

22 Keefer St., Vancouver B.C. Tel 683-4918

本號經售 各江雜貨 藥材丸散 鮮肉瓜果 粥粉麵飯 一律歡迎

### 許記綠荳

加西總代理：大西方米廠

請向華埠各大商號洽購

### 中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

冬季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50 XX

美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX

### 有屋出租

電話：二五五一九一九九治

### 樓上全層出租

二房一廚，浴室廁所，爐頭雪櫃，合一至二人居住。請電話：二五三・五四八六

### 有經驗接搬運工作

如下次搬運請叫 Excel Moving 六時後 電話：738-8887

### 銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.

535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

批發 零售 芝蔴湯圓 銀絲卷 蓮蓉包 饅頭 芝麻包等

即日由台灣運到 好牌： 芝蔴湯圓 銀絲卷 蓮蓉包 饅頭 芝麻包等

### 莊士頓駕駛學校

五週年紀念特別大贈送

敝校自成立以來，承蒙 各界愛護信賴，僑胞參加學習駕駛全科者，日有增加，本校設有室內課程，及室內車頭訓練，並指導中英筆試，華人教師經驗豐富，教法快捷耐心，凡參加全科者，經獲取駕駛執照後，皆可向政府取回五十元津貼費，今欣逢本校成立五週年並農曆新年佳節，特舉辦週年大贈送，凡參加學習駕駛全科者，每位免費贈送省政府彩票一張(頭獎一百萬元)並免費考牌，有效期至一九七八年三月三十一日止，粵語駕駛學習班，將於二月十一日上課，敬請各界人士勿失良機，一方面可得永遠之安全駕駛技術，並有機會大發新年財。敬祝 各界僑胞 馬年進步 出入平安

莊士頓駕駛學校同人鞠躬

地址：緬街六六八二號 電話：三二四・五一二〇 三二五・七九六五 三二五・六八四一

### 何桐攝影院

Ho Tung Studio

19 E. Pender St. Van. 681-5848 879-5506

特價九折 菲林沖晒 彩色相印 每張25仙 平觀又快 歡迎惠顧

### 中和公司

Chung Wo Hong Co.,

Telephone 685-9612 368 Powell St., Vancouver B.C.

總代理 飛枝特產 片參海 頂靚

又有運到

### 曹振興

政府合法牌照 裝置或修理喉，兼修理煤氣等。一切工作 保潔滿意

Johny Chow Plumbing 959 E. 21 Ave Vancouver B.C. Phone: 6-69512 876-6872

### 銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.

535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

批發 零售 芝蔴湯圓 銀絲卷 蓮蓉包 饅頭 芝麻包等

即日由台灣運到 好牌： 芝蔴湯圓 銀絲卷 蓮蓉包 饅頭 芝麻包等

### 中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

冬季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50 XX

美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX